

## Money Available for Low-Income Water Customers in San Diego County

### Dinero Disponible Para Clientes de Agua de Bajos Ingresos en El Condado de San Diego

**Campesinos Unidos, Inc. (CUI)** is the local service provider for the Ramona area's low-income household water assistance program (LIHWAP). The program offers a one-time payment of up to \$2,000 to help pay past due water and wastewater bills. To apply for funding, please call CUI for an appointment at: 619-391-9790 Monday through Thursday 8 a.m. – 11:30 a.m. and 1:00 p.m. – 3:30 p.m. There is no online application, customers complete the application at the appointment. For information about CUI's low-income energy and water assistance program, please visit:

<https://campesinosunidos.org/>

Your household may qualify if:

- Your total household gross income is at or below 60% of the State Median Income or a household member is a current recipient of CalFresh or CalWORKs; (Note: for a household of 4, the 2022 monthly income limit is \$4,932.17, see <https://csd.ca.gov/waterbill> for other household size eligibility)
- You have a past due amount on your water or wastewater bill;
- You receive service from a community water system or wastewater treatment provider (private wells and septic excluded); and
- Your water or wastewater system has enrolled in the program. (Note: Ramona MWD is enrolled)

Renters: If your water and/or wastewater bill is included in your rental payment you may still qualify for LIHWAP if you are past due on rent. The application will require an additional step: you must complete an agreement with your landlord to apply the benefit amount.

///

**Campesinos Unidos, Inc. (CUI)** es el proveedor local de servicios para el programa de asistencia de agua para hogares de bajos ingresos (LIHWAP) del área de Ramona. El programa ofrece un pago de hasta \$2,000 para ayudar a pagar las facturas de agua y aguas residuales vencidas. Para solicitar financiamiento, llame a CUI para una cita al: 619-391-9790 de lunes a jueves de 8 a. m. a 11:30 a. m. y de 1:00 p. m. - 3:30 pm. No hay solicitud por línea o por internet, los clientes completan la solicitud durante la cita. Para obtener información sobre el programa de asistencia de agua y energía para personas de bajos ingresos de CUI, visite: <https://campesinosunidos.org/>.

Su hogar puede calificar si:

- El ingreso total de su hogar es igual o menos de 60 % del ingreso mediano estatal o un miembro del hogar es beneficiario de CalFresh o CalWORKs; (Nota: para una familia de 4, el límite de ingresos mensuales para 2022 es \$4932.17, visite <https://csd.ca.gov/waterbill> para ver la elegibilidad de otros tamaños de familia)
- Tiene una cantidad atrasada en su factura de agua o aguas residuales;
- Recibe servicio de un sistema de agua comunitario o de un proveedor de tratamiento de aguas residuales (pozos privados y sépticos excluidos); y
- Su sistema de agua o alcantarillado se ha inscrito en el programa. (Nota: Ramona MWD está inscrita)

Inquilinos: si su factura de agua y/o aguas residuales está incluida en su pago de alquiler, aún puede calificar para LIHWAP si está atrasado en el pago del alquiler. La solicitud requerirá un paso adicional: debe completar un acuerdo con su arrendador para aplicar la cantidad del beneficio.